

Bachelier : agrégé de l'enseignement secondaire inférieur orientation langues germaniques

HELHa Braine-le-Comte Rue des Postes 101 7090 BRAINE-LE-COMTE	Tél : +32 (0) 67 55 47 37	Fax : +32 (0) 67 55 47 38	Mail : edu-braine@helha.be
HELHa Leuze-en-Hainaut Tour Saint-Pierre 9 7900 LEUZE-EN-HAINAUT	Tél : +32 (0) 69 67 21 00	Fax : +32 (0) 69 67 21 05	Mail : edu-leuze@helha.be
HELHa Loverval Place Maurice Brasseur 6 6280 LOVERVAL	Tél : +32 (0) 71 43 82 11	Fax : +32 (0) 71 47 28 19	Mail : edu-loverval@helha.be

1. Identification de l'Unité d'Enseignement

UE 79 Néerlandais 3.2			
Ancien Code	PEGL3B79LG	Caractère	Obligatoire
Nouveau Code	XEGB3790		
Bloc	3B	Quadrimestre(s)	Q2
Crédits ECTS	2 C	Volume horaire	30 h
Coordonnées des responsables et des intervenants dans l'UE	HELHa Braine-le-Comte Caroline MALENGREAU (caroline.malengreau@helha.be) HELHa Leuze-en-Hainaut Mélanie BAELLEN (melanie.baellen@helha.be) Anne HANSSENS (anne.hanssens@helha.be) HELHa Loverval Eric NICAISE (eric.nicaise@helha.be)		
Coefficient de pondération	20		
Cycle et niveau du Cadre Francophone de Certification	bachelier / niveau 6 du CFC		
Langue d'enseignement et d'évaluation	Selon activité : Français, Néerlandais		

2. Présentation

Introduction

Néant

Contribution au profil d'enseignement (cf. référentiel de compétences)

Cette Unité d'Enseignement contribue au développement des compétences et capacités suivantes :

Acquis d'apprentissage visés

Au terme de l'UE Bloc 3-Q1, l'étudiant sera capable:

- d'utiliser et perfectionner ses connaissances linguistiques et culturelles dans différentes situations d'apprentissage ou d'enseignement;
- d'adopter une attitude critique, d'évaluer la pertinence et la qualité de différents supports écrits et oraux. Il évaluera ses propres productions et d'autres au niveau linguistique et contenu;
- il sera en outre capable de concevoir et composer de nouveaux documents et supports permettant de transmettre le plus exactement possible son message.

(Didactique)

- Au terme de l'Unité, l'étudiant sera capable d'identifier, d'expliquer, de construire et de mettre en pratique d'autres démarches didactiques. Il sera capable d'analyser différentes situations d'apprentissage et de mobiliser l'ensemble de ses savoirs méthodologiques afin de construire des activités d'enseignement.
- Il apprendra à repérer les forces et les faiblesses de ses élèves et s'efforcera de trouver les dispositifs les plus adéquats d'apprentissage afin de les aider à s'améliorer.
- Il sera capable de concevoir des dispositifs d'évaluation variés et adaptés aux différents moments d'apprentissage. Il fera en outre preuve de créativité dans l'élaboration de ses supports et de ses pratiques.

Liens avec d'autres UE

Prérequis pour cette UE : aucun

Corequis pour cette UE : aucun

3. Description des activités d'apprentissage

Cette unité d'enseignement comprend l(es) activité(s) d'apprentissage suivante(s) :

PEGL3B79LGA Néerlandais 2 30 h / 2 C

Les descriptions détaillées des différentes activités d'apprentissage sont reprises dans les fiches descriptives jointes.

4. Modalités d'évaluation

Les 20 points attribués dans cette UE sont répartis entre les différentes activités de la manière suivante :

PEGL3B79LGA Néerlandais 2 20

Les formes d'évaluation et les dispositions complémentaires particulières des différentes activités d'apprentissage sont reprises dans les fiches descriptives jointes.

Dispositions complémentaires relatives à l'UE

Néant

Référence au RGE

En cas de force majeure, une modification éventuelle en cours d'année peut être faite en accord avec le Directeur adjoint de département, et notifiée par écrit aux étudiants. (article 66 du règlement général des études 2024-2025).

Bachelier : agrégé de l'enseignement secondaire inférieur orientation langues germaniques

HELHa Leuze-en-Hainaut Tour Saint-Pierre 9 7900 LEUZE-EN-HAINAUT
Tél : +32 (0) 69 67 21 00 Fax : +32 (0) 69 67 21 05 Mail : edu-leuze@helha.be

1. Identification de l'activité d'apprentissage

Néerlandais 2			
Ancien Code	22_P EGL3B79LGA	Caractère	Obligatoire
Nouveau Code	Z EGB3791		
Bloc	3B	Quadrimestre(s)	Q2
Crédits ECTS	2 C	Volume horaire	30 h
Coordonnées du Titulaire de l'activité et des intervenants	Mélanie BAELEN (melanie.baelen@helha.be) Anne HANSENS (anne.hanssens@helha.be)		
Coefficient de pondération	20		
Langue d'enseignement et d'évaluation	Français		

2. Présentation

Introduction

Le cours vise à parfaire les connaissances et compétences de l'étudiant, sur les plans linguistique, culturel et didactique.

Les intervenants dans cette UE sont:
Anne Hanssens (anne.hanssens@helha.be)
Mélanie Baelen (melanie.baelen@helha.be)

Objectifs / Acquis d'apprentissage

En discipline

Communiquer de manière fluide et correcte en langue néerlandaise, par écrit et par oral.
Comprendre toutes les nuances de documents authentiques divers (lecture et audition)
S'ouvrir à d'autres cultures et à d'autres façons de penser, tout en devenant encore plus conscient des siennes.
Travailler en équipe.

En didactique

Apprendre à se servir de supports « authentiques » et à créer des supports pertinents.
Concevoir des épreuves d'évaluation.
Apprendre à travailler en équipe.

L'étudiant sera évalué sur l'ensemble de ces acquis d'apprentissage.

3. Description des activités d'apprentissage

Contenu

A. Axe linguistique :

- . l'accent est mis sur la connaissance du néerlandais et sur la pratique écrite et orale de cette langue
- . Extension du vocabulaire de base.
- . Révision ponctuelle de la grammaire.
- . Exercices d'audition (basés sur des documents authentiques variés)
- . Exercices d'expression écrite, correction d'erreurs.
- . Exercices d'expression orale tels que : dialogues improvisés, débats à propos de problèmes de

société ou d'actualité, jeux de rôles, improvisations, argumentations...
. Lecture de textes authentiques divers.

B. Axe culturel: découverte des pays dont le néerlandais est la langue véhiculaire (suite).
Découverte d'aspects plus typiques ou particuliers des Pays-Bas et de la Flandre.

C. Axe didactique

Evaluation (construction de quelques épreuves).

Comment différencier l'apprentissage.

Construction de séquences utilisant du matériel authentique et original : B.D., publicité (audio, audiovisuelle et écrite), webquest, sites internet, hotpotatoes,...

Les enseignants se réservent le droit de modifier ou compléter cette liste de contenus en fonction des besoins et des opportunités qui se présenteraient.

Démarches d'apprentissage

En discipline et en didactique :

Alternance d'apports théoriques, d'exercices pratiques et de réflexion sur ce que l'on a produit/compris.

Travaux de groupes ou individuels.

Utilisation des NTIC (Internet, logiciels, CD-Roms,...)

Voyage culturel et linguistique. Stage linguistique ERASMUS (facultatif).

Travail en autonomie pour exploiter différentes ressources proposées par l'enseignant.e, notamment pour l'acquisition du lexique inhérent à des thématiques données et l'entraînement des différentes compétences visées par cette UE. La liste des tâches à effectuer durant le travail en autonomie sera communiquée sur la plateforme ConnectED.

Dispositifs d'aide à la réussite

Moments prévus pour répondre aux questions des étudiants.

Correction d'exercices et de travaux divers.

Accompagnement lors de la conception des activités d'apprentissage, préparation en vue des stages.

Sources et références

. KEIJZER J., VERHEGGEN K., VAN GILS D. (2018) Differentiëren in het talenonderwijs. Uitgeverij Coutinho.

. Klasse. Maandblad voor onderwijs. Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap. Departement Onderwijs.

. NT2-cahier serie (2017-2022), Boom.

. VANDERWALLE M , VERDONCK A, Apprendre à apprendre les langues, Van In.

. HUITEMA, R. (2011) Grammatica Nederlands. Van Dale (+ oefenboek)

. THEISSEN, S., HILIGSMANN, Ph., LOUSBERG, R. (2003) Nouveau Dictionnaire contrastif des prépositions, 3de druk, Brussel : de boeck.

. VAN DER HAM, B. (2019). Zichtbaar Nederlands. Uitgeverij Coutinho.

+ diverses ressources online, notamment <https://www.vrt.be/nl/> et journaux/revues.

Supports en ligne

Les supports en ligne et indispensables pour acquérir les compétences requises sont :

Notes de cours, articles de presse, médias flamands et néerlandais, manuels scolaires, supports audio et video authentiques, utilisation des NTIC

Les supports et ressources utiles sont mis à la disposition des étudiants via la plateforme ConnectED.

4. Modalités d'évaluation

Principe

L'évaluation finale de l'UE s'établit sur base d'un bilan de compétences où les résultats obtenus conjointement dans le cadre du cours de discipline et du cours de méthodologie fonctionnent comme indicateurs de l'acquisition des compétences.

Lorsque les deux parties sont réussies (note = ou > à 10/20), le jury applique la moyenne pondérée.

Lorsque la note d'une des deux parties est inférieure à 10/20, le jury procède à une analyse du bilan de compétences et pourrait ne pas valider l'UE. Dans ce cas, le jury appliquerait la note de 9/20 à l'ensemble de l'UE.

Pondérations

	Q1		Q2		Q3	
	Modalités	%	Modalités	%	Modalités	%
production journalière						
Période d'évaluation			Exm	100	Exm	100

Exm = Examen mixte

La pondération de cette activité d'apprentissage au sein de l'UE dont elle fait partie vaut 20

Dispositions complémentaires

Certaines évaluations reposent sur un travail préparatoire à réaliser par l'étudiant. Les modalités précises seront communiquées le moment venu en classe et via la plateforme ConnectED. La non réalisation du travail préparatoire demandé et/ou le non respect des consignes impactera inévitablement la note de l'étudiant pour les évaluations concernées.

Référence au RGE

En cas de force majeure, une modification éventuelle en cours d'année peut être faite en accord avec le Directeur de département, et notifiée par écrit aux étudiants. (article 66 du règlement général des études 2024-2025).